



CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)

1 Numéro du certificat :
(certificate number)

F R A 2 0 1 2 C S P 0 0 0 1 1 9
code pays année départe- n°ordre unique
4 ment/PTOM

Nom de l'autorité validant le certificat :
(name of the validating authority)

CROSSA ETEL

Adresse :
(address)

Centre de Surveillance des Pêches
40 avenue Louis Bougo - BP 48
56410 ETEL

Contact (tél, fax, mél) :
(contact:tel,fax,email)

Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75

Cachet (tampon) : (seal/stamp)



Partie réservée
à l'administration

(reserved for
the administration)

2 Nom du navire de pêche (en capitales) :
name of fishing vessel

VIA HARMATTAN

Pavillon (code iso alpha 3):

FRA

(immatriculation port : name/locode)

CONCARNEAU

N°immatriculation Externe
(external registration number)

CC 622 908

Indicatif d'appel : **FHBI**
(IRCS)- (international call sign)

Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité
(préciser le type et le n°identification si existant).
(type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)

Eaux Internationales
ZEE RCI n° LPUE 017-2011
Ech.30/06/12
ZEE SIERRA LEONE
n°460 Ech.31/12/12

N° lloyd's/OMI
le cas échéant (if issued)

7125108

N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique :
le cas échéant
00 870 322 784 620
viaharmattan@viaharmattan.oceanpost.net

3 Description du/des produits (description of products)

THON TROPICAL CONGELE

Type de transformation autorisée à bord :
(type of processing authorized on board)

Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO,CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed -kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed-kg)
YFT	03034212	FAO 34	du 20/02 au 04/04/12		172762	
SKJ	03034311	FAO 34	du 20/02 au 04/04/12		138066	
BET	03034411	FAO 34	du 20/02 au 04/04/12		12852	

4 Références des mesures de gestion et de conservation applicables :
(references of applicable conservation and management measures)

ICCAT Number : FRA00074

+ VMS + LIVRE DE BORD

Nom du capitaine du navire de pêche :
(si autre, préciser les nom,qualité,
adresse,tél, fax,email)
(name of the master of fishing vessel-
if different,mention the

**P.PROVOST
P/O: Paule
MADEC
Achats thon**

signature du capitaine
ou du représentant :
signature of the master of fishing vessel
or representative)

Cachet (tampon) :

COMPAGNIE SAUPIQUET
Ets de Concombre
8 p 640 - 39, Quai Carnot
29186 CONCARNEAU Cedex
Tél. 02 98 97 37 90
Télécopie : 02 98 97 16 58

6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)

Nom du capitaine du navire de pêche :
(name of master of fishing vessel)

Date de transbordement :
(date of transshipment)

zone de transbordement :
(transshipment area)

position de transbordement :
(position of transshipment)

date de déclaration :
(date of declaration)

signature du capitaine du navire donneur :
(sign. of the master of the giving vessel)

nom du capitaine du navire receveur :
(name of master of receiving vessel)

Nom du navire receveur :
(name of receiving vessel)

Pavillon (flag):

Indicatif d'appel :
(international radio call
sign)

Signature du capitaine du navire receveur :
(signature of the master of the receiving
vessel)

N° lloyd's/OMI
le cas échéant (if issued)

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area)
Nom de l'autorité autorisant le transbordement :
(name of the authority of transhipment)

Adresse :
(address)

Contact (tel, fax,
mél):

contact (tel, fax; email)

Port de transbordement :
(nom/locode)

(port of transhipment: name/locode)

Date de
transbordement :
(date of transhipment)

signature de l'autorité :
(signature of the
authority)

cachet (tampon) :
seal/stamp

8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales :
(name of exporter or company name for the societies)

N° SIRET :

attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises
ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT :

attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche

Forme juridique :

☐

SNC

☐

entreprise
individuelle

☒

SA

☐

SARL

☐

autre (préciser) :

Adresse/ Siège social pour les entreprises :
(address /head office for societies)

mél):

contact (tel, fax; email) 00 33 2 98 97 37 90 phone / 00 33 2 98 97 15 58 fax/ pmadec@saupiquet.com

SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX
Etablissement de CONCARNEAU : 39, quai Carnot / 29900

cachet (tampon) :

Date :
11/04/2012

Signature de l'exportateur ou du mandataire :
(signature of the exporter or representative)

COMPAGNIE SAUPIQUET
Ets de Concarneau
B.P. 840 - 39, Quai Carnot
29186 CONCARNEAU Cedex
Tél. 02 98 97 37 90
Télécopie : 02 98 97 15 58

En cas de mandataire, préciser

les nom, qualité, adresse, tél, fax, email :

(in case of representative, mention of the name, quality,
address, tel, fax, email)

9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1
(validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)

Certificat :
(certificate)

Validé ☒
validated

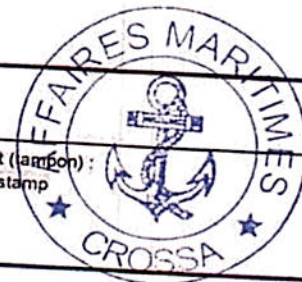
Refusé ☐
Refused

Date :

11 AVR. 2012

Signature de l'autorité de validation :
(signature of the authority of validation)

cachet (tampon) :
seal / stamp



10 Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)

11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)

Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales :
(name of the importer or company name for the societies)

Adresse/ Siège social pour les entreprises :
(address /head office for societies)

mél):

contact (tel, fax; email)

Code NC du (des) produit(s) :
(product(s) CN code)

Documents liés à l'importation indirecte :
art. 14 du R(CE) n°1005/2008

Date :

Signature de l'importateur :
(signature of the importer)

références :

cachet (tampon) :
(seal / stamp)

2 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)

Nom/titre :
(name/title)

lieu :
place

suspendue
(suspended)

☐

vérification demandée
(verification requested)

☐

validée
(validated)

☐

Importation (cocher la case appropriée)
import : tick as appropriate)

refusée
(refused)

☐

le (date) :

cachet (tampon) :
(seal / stamp)

déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)

Numéro :
(number)

Date :

lieu :
(place)